

EXPO

EXPO



Am 29. April feiert die große Anne-Weyer-Retrospektive in Mersch Eröffnung ...

Amnéville (F)

Colette Deyme

Crid'Art (bois de Coulange,
tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 4.5,*
tous les jours 13h30 - 19h.

**Alberto Ramirez :
Ecorce broyée**

peintures, Crid'Art (bois de Coulange,
tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 4.5,*
tous les jours 13h30 - 19h.

Arlon (B)

**Nathalie Amand :
Hôpital militaire**

photographies, Maison de la Culture
(Parc des Expositions,
tél. 0032 63 24 58 56), *jusqu'au 11.5,*
ma. - di. 14h - 18h.

**Angèle de Barquin et
Daniel Olislaegers : Fusions**

collages et sculptures, Espace Beau-
Site (av. de Longwy,

tél. 0032 63 22 71 36), *jusqu'au 30.4,*
lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.

Cosmoforme-Cosmocouleur
peintures et sculptures, Maison de la
Culture (Parc des Expositions,
tél. 0032 63 24 58 56), *jusqu'au 4.5,*
ma. - di. 14h - 18h.

Bech-Kleinmacher

**Carmen Dieschbourg a
Maggy Schlessen**

Molerei, Wäistuff vum Folklore- a
Wäimuseum „A Possen“ (33, rue
A. Sandt, Tel. 69 73 53), *bis de 5.6,*
Dë. - So. 11h - 23h.

Bettembourg

Jean Moirais

peintures, Parc Merveilleux (rte de
Mondorf), *jusqu'au 27.4, ve. - di.*
11h - 17h.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Natur Musée

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
ma. - di. 10h - 18h.

EXPO



... an vier Ausstellungsorten stellt die Künstlerin Arbeiten aus 40 Jahren aus.

Mireille et Marco Weiten-de Waha : Basic Instinct

peintures, Galerie d'Art Maggy Stein (château, tél. 51 80 80-215), jusqu'au 27.4, lu. - ve. 16h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.

Bourglinster

LAC : La Sexualité vue par les artistes d'aujourd'hui

Château (8, rue du Château, tél. 77 02 20), jusqu'au 4.5, me. - je., sa. + di. 14h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Clervaux

Dany Bauer, Josée Godelet et Mariette Weis

mosaïque, peinture et céramique, Dexia Banque Internationale, jusqu'au 4.7, lu. - ve. 13h - 16h.

Diekirch

Konschtatelier PoGo

NEW Kulturhaus (13, Bèiergaass,

www.pogo.lu), vom 3. bis den 18.5., all Dag vu 15h bis 18h.

Vernissage den 2.5. ëm 19h.

Differdange

Differdange, 100 ans d'histoire(s)

NEW Ancien bassin d'eau (rue Rattem), du 25.4 au 3.8, tous les jours, 15h - 19h.

Impressionen-Expressionen. Frauen im KZ Ravensbrück

NEW Wanderausstellung, Centre polyvalent „La Chiers“ (rue du Gaz), vom 25. bis zum 29.4.

Dudelange

Jacob Holdt : American Pictures 1970-75

photographies, CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 31.5, ma. - di. 10h - 19h.

„Seine Bilder und die damit verbundenen Geschichten haben eine Authentizität, die man - nicht nur im Kunstbetrieb - vergeblich sucht.“ (cw)

Claudia Passeri et Michèle Walerich : Fontana candida

Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 27.4, ve. - di. 15h - 19h.

Echternach

Christian Hansen

peintures, Galerie Hihof (4, rue du Pont, tél. 72 92 22-1), jusqu'au 28.4, lu. - ve. 16h - 19h, sa. + di. 14h - 19h.

Pracht Echternacher Buchkunst

Abteimuseum, bis zum 31.10., täglich 10h - 12h + 14h - 17h.

Esch

Engagement humanitaire

photographies, Bâtiment Buggi, niveau 2 (Site du Centre Hospitalier Emil Mayrisch), jusqu'au 15.8, tous les jours 8h - 20h.

Elvira Hufschmid: Rede ans Volk

Video, D'Konschkëscht (97, rue de l'Alzette, Tel. 54 42 45-200), bis zum 30.4., Mo. - Fr. 8h - 22h, Sa. 13h - 22h.

Sébastien Kito : Métaboles

sculptures en métal et verre, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), jusqu'au 23.5, ma. - di. 15h - 19h.

Jean Moiras : Matin de lumière

peintures, Galerie d'Art Schortgen (108, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), jusqu'au 9.5, lu. 14h - 18h, ma. - sa. 9h - 12h + 14h - 18h.

Anja Puntari : The Way of the Flag, Lordi 17 - Hardrock Hallelujah

NEW vidéo, Galerie Terre Rouge (Kulturfabrik 116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), du 26.4 au 16.5, ma. - di. 10h - 18h.

Vernissage ce vendredi 25.4 à 18h.

Wim Ricourt et Eugenio Riggio

peintures et sculptures, Schortgen Artworks (108, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), jusqu'au 26.4, ve. + sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Ettelbruck

Mémoires / Triangle rouge

exposition itinérante, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker (1, place Marie-Adelaïde, tél. 26 81 21-304), jusqu'au 10.5, lu. - sa. 14h - 20h.

Visites guidées sur réservation : tél. 247 8 64 79 (Mme Schortgen).

Grevenmacher

Francis Daras et Christophe Poissonnier : La Chasse du peintre

bronzes animaliers et peintures, Caves Bernard Massard (8, rue du Pont), jusqu'au 9.5, tous les jours 9h30 - 19h.

Pit Weyer: Theaterplakate

Kulturhuef (54, route de Trèves, Tel. 26 74 64-1), bis zum 4.5., Di. - So. 14h - 18h.

Luxembourg

Marina Abramovic

Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 14.6, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Artnix 3

Malerei, Installation, Druckkunst von Manette Fusenig, Anna Prajer, François Génot, Mane Hellenthal, Veronika Witte, Korschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), bis zum 27.4., Fr. - So. 10h - 12h + 13h - 19h.

Emily Bates: Love Scenes

Fotografien und Videoinstallationen, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, Tel. 22 50 45), bis zum 29.6., Mo., Mi. + Fr. 11h - 19h, Sa., So. und feiertags 11h - 18h, Do. bis 20h.

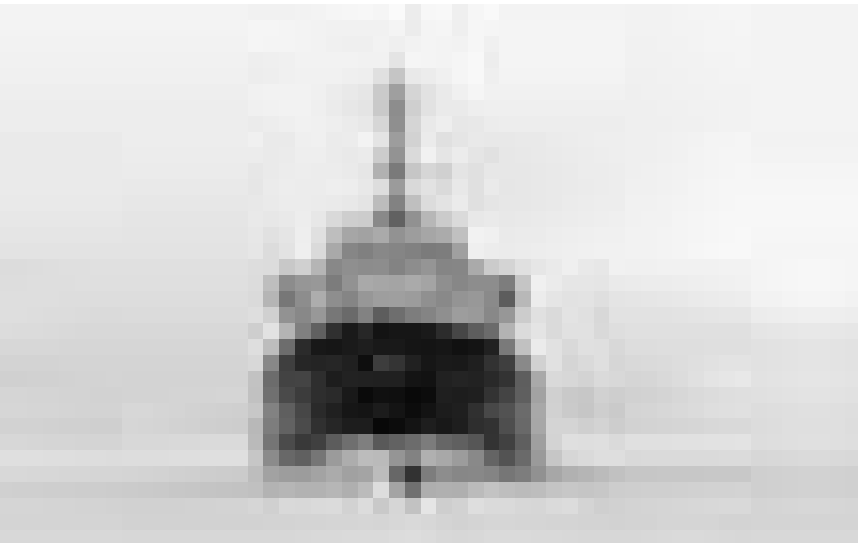
Benez : Veilles Folantes

peintures, Galerie Peinture (3, rue de Reims), jusqu'au 27.4, ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.

Jean-Marie Biwer : A Wooden Sketchbook

peintures, Galerie l'Indépendance (Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), jusqu'au 9.5, lu. - sa. 8h - 18h.

EXPOTIPP



EXPOSITION COLLECTIVE

Enfermés

Luc Caregari

« Locked In », une des nouvelles expositions du Casino-Forum d'Art Contemporain pose un regard artistique sur notre société qui s'enferme volontairement dans le visible.

La thématique de « Locked In » est - dans un certain sens - très « in » en ce moment. Après le majestueux portrait d'un patient qui souffre du syndrome d'enfermement joué par Mathieu Amalric et mis en scène par le peintre et réalisateur Julian Schnabel « Le scaphandre et le papillon », qui fût nommé aux Oscars et primé à Cannes, voici que les commissaires de l'exposition Maria Rus Bojan et Philippe Hardy ont réuni des artistes d'horizons très divers autour de cette même thématique.

Premier paradoxe : on n'aurait jamais cru que le thème de l'enfermement pouvait déboucher sur des champs aussi vastes. S'y entrecroisent non seulement les disciplines, mais aussi les interprétations. Cela va du très formel « Ferment » d'Antony Gromley, une sculpture en métal complexe qui change de forme dès qu'on bouge, jusqu'à des interprétations plus politiques. Comme « Scale Tales » de Segi Groner, qui s'est appliquée à fabriquer des miniatures de sites détruits par des bombardements américains dits « précis » au cours d'une guerre.

Une particularité que partagent toutes les œuvres présentées dans le cadre de « Locked In » est qu'il

faut regarder plusieurs fois avant de saisir vraiment de quoi parle l'artiste. C'est l'unique fil rouge de l'exposition - et son seul défaut : il n'existe pas de lien logique et visible entre les œuvres et l'ordre dans lequel ils se succèdent. Cela peut aussi être dû à des contraintes logistiques, quoiqu'un autre arrangement aurait certainement été profitable. Par exemple pour la monumentale sculpture de Thomas Hirschhorn, les « Mannequins reliés » qui aurait très bien pu prendre place dans le hall d'entrée du Casino.

Parmi les vidéos qui retiennent l'attention du spectateur, relevons « The Lonely Villa » de Jesper Just, qui thématise l'incapacité de communiquer tout en communiquant sans cesse. Autre vidéo remarquable, « Nummer acht (Everything is gonna be alright) » de Guido van der Werve, qui met en scène l'artiste tranquille et peignard marchant sur la glace arctique et poursuivi par un navire brise-glace. Outre le fait de montrer des images quasi absurdes, cette installation pose aussi la question de savoir si l'homme va survivre à ces propres technologies et à ses propres images.

Pour une thématique aussi compliquée, le résultat est réussi et une visite vivement recommandée.

Jusqu'au 29 juin.

EXPO

Candice Breitz : Be my Somebody
NEW Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), du 26.4 au 22.9, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

China Power Station III
NEW Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), du 26.4 au 15.9, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Du Sport à l'Art, passionnément...
peintures, photographies et sculptures, oeuvres de Roger Bour, Raymond Erbs, Claire Gastauer, Nico Hienckes, Luc Kohnen, Paule Lemmer, Michel Medinger, Roland Schroeder, Paul Thiltges, Jeanny Thein et Mario Vandivinit, d'Coque, jusqu'au 27.4, ve. - di. 6h30 - 21h30.

Raymond Erbs : Ma Flore
photographies, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-rue, tél. 46 00 11-1), jusqu'au 15.5, lu. - ve. sur rendez-vous.

Finances et philatélie au Luxembourg
Banque Centrale du Luxembourg bâtiment Monterey, 43, avenue Monterey, tél. 47 74-1, jusqu'au 30.4, lu. - ve. 10h30 - 16h.

Greetings from Luxembourg
NEW un voyage à travers le monde du tourisme, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 12.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. à 18h (L) et les di. à 16h (F).

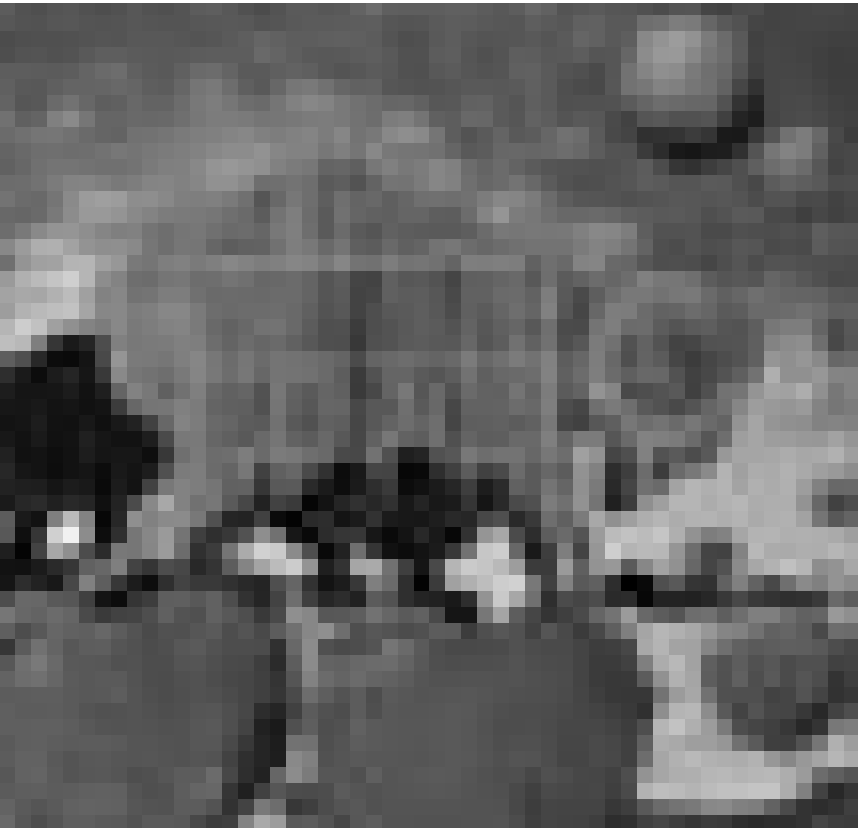
Helen et Asnat : Works on Iron
chapelle du Centre culturel de rencontre Neumünster (28, rue Münster), jusqu'au 25.5, lu. - sa. 11h - 18h.

Elvira Hufschmid: Rede ans Volk
Video, D'Konschtkëscht (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Tel. 54 42 45-200), bis zum 30.4, Mo. - Sa. 9h - 19h.

La Vie des Enfants du Phuket Sunshine Village
NEW Agora de l'Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), du 27.4 au 4.5, tous les jours 11h - 18h.

Les Grecs et la mer
plats à poissons de la Collection Florence Gottet, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 8.6, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Le peintre français Yves Blin expose encore jusqu'au 18 mai à la Galerie Recto-Verso.



EXPO

Visites guidées les je. 18h (L), sa. 15h (F) et di. 15h (L).

„Eine kleine, aber feine Ausstellung für alle die sich für Fische, für die alten Griechen, oder sogar für beides interessieren.“ (RK)

Les patrimoines de l'architecture du XXe siècle en France

photographies, Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie (1, rue de l'Acierie, tél. 42 75 55), jusqu'au 24.5, lu. - ve. 14h - 18h, sa. 11h - 15h.

Locked In

oeuvres de Carlos Amoraes, Pierre Bismuth, Michaël Borremans, Heather & Patrick Burnett-Rose, Mircea Cantor, Sebastián Díaz Morales, Tessa Farmer, Miklos Gaál, Douglas Gordon, Antony Gormley, Sagi Groner, Nanna Hänninen, Thomas Hirschhorn, Boukje Janssen, Jesper Just, Victor Man, Melik Ohanian, Marilène Oliver, Stéphane Pencreac'h, Victor Victor Racatau, Jérôme Schlomoff, Speak UP! Tanja Nellesmann Poulsen & Grete Aagaard, Yves Trémorin, Vera Weisgerber, Guido van der Werve, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 29.6, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Voir article p. 20.

Luxembourg Central

Plan Directeur pour la Gare centrale, Bâtiment Rode (3, rue du Laboratoire), jusqu'au 6.5, lu. - ve. 8h - 18h. Fermé le 1er mai.

Jean-Luc Moerman : Connectingthings 4 et Una Hunderi : Happy End of the World

Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 7.6, ma. - sa. 11h - 18h.

Jean Moiras : Matin de lumière

peintures, Galerie d'Art Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), jusqu'au 9.5, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Ott Neuens

peintures, Centre culturel français (34a, rue Philippe II, tél. 46 21 66-1), jusqu'au 30.5, lu. - ve. 12h - 17h.

Out of Storage

peintures de la collection, Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 26.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).

« En tout, une exposition de grande qualité, en plus d'une bonne occasion de voir des oeuvres de la collection du Mudam et peut-être une des dernières occasions de voir une exposition curée par Marie-Claude Beaud que le conseil d'administration du Mudam vient de lâcher... lâchement. »(lc)

Zora Palova

sculptures en verre, Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél. 47 18 18), jusqu'au 9.5, ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Andrej Pirrwitz : Piece of Eternity

photographies, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), jusqu'au 30.4, ma. - sa. 10h - 18h.

Frédéric Prat

peintures, Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 26.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).

Bernie Sait

affiches, La Galerie (Passage Alfa, 10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), jusqu'au 30.4, lu. - ve. 11h - 19h, sa. 14h - 18h.

« Une exposition qui en vaut le coup, la personnalité éclatée sur toiles de Bernie Sait peut paraître éprouvante mais fascine assez pour qu'on ne soit pas regardant sur le style un peu naïf et peu original de ses toiles ». (lc)

Maurizio Scassellati

peintures, Altrimenti (11, rue Sainte-Zithe), jusqu'au 26.4, ve. + di. 9h - 19h30, sa. 10h - 16h.

Emile „Milli“ Schlessler: Bumm

Malerei, Espace Paragon (45, bd Joseph II, Tél. 45 63 70), bis zum 11.5., Di. - Sa. 15h - 18h30.

The Plug : My Last Good Deal on eBay

Kiosque MPK, (place de Bruxelles), jusqu'au 18.5, en permanence.

« S'il est vrai que l'art en 2008 ne va pas chercher loin, il est aussi véritable que les questions qu'on peut se poser en se confrontant à lui vont d'autant plus loin. » (lc)

Tiefgekühlt****

Wanderausstellung, natur musée (25, rue Münster, Tel. 46 22 33-1), bis zum 31.8., Di. - So. 10h - 18h.

« Dommage que cette exposition soit traitée comme une pénible obligation à cause de l'année polaire, surtout quand on sait que le musée d'histoire naturelle peut faire beaucoup mieux. » (lc)

Su-Mei Tse : 1000 words for snow

Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 14.5, ma. - sa. 12h - 18h.

„Insgesamt überzeugen die ausgestellten Installationen nicht wirklich: Zu sehr nur Idee, zu zurückhaltend und zu brav“. (cw)

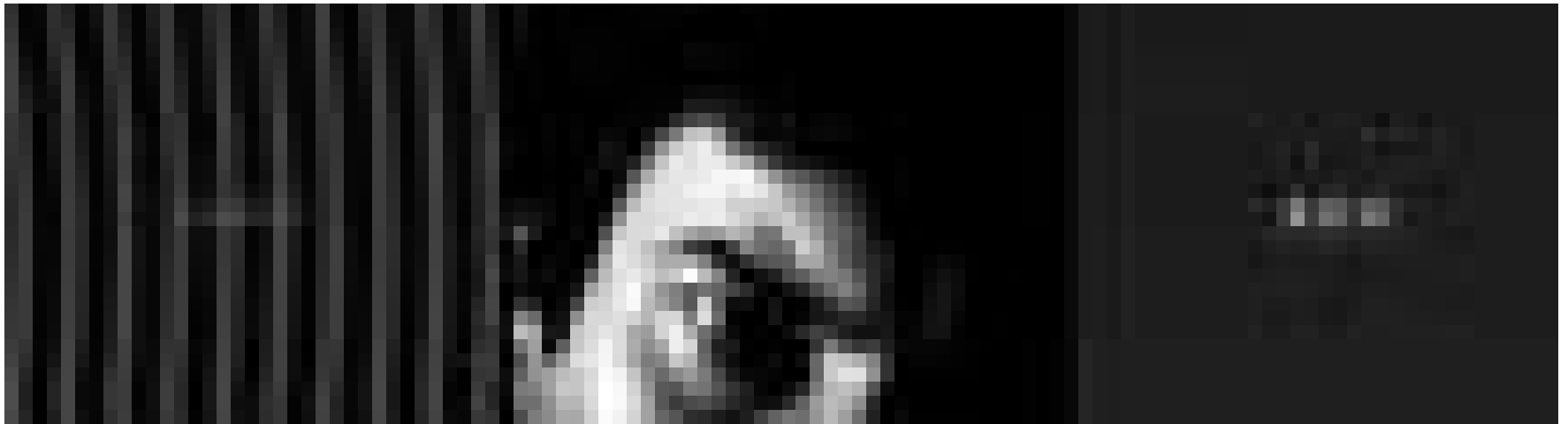
Un certain regard

oeuvres par les élèves de la 3e année d'études de l'école primaire de Bridel, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, jusqu'au 30.6.

Steven Weinberg : Pôle Nord - Pôle Sud

photographies, Cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 28.5, tous les jours 11h - 18h.

EXPO



Ab dem 1. Mai zeigt Ludwig Kuckartz Videoinstallationen im Saarbrücker Künstlerhaus.

Mersch

**Golo Mann:
Geschichte und Geschichten**
Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 25.4., Fr. 10h - 18h.*

**Anne Weyer:
Wort sucht Bild -
Bild sucht Bild**

NEW Illustrationen, Kollagen, Kostüme, Masken, Mierscher Kulturhaus, Nationales Literaturzentrum, Home St-Joseph und Schreinerei Hoffmann Frères (Tel. 26 32 43-1), *vom 30.4. bis zum 28.7.*

Eröffnung am 29.4. um 19h.

Metz (F)

Michael Kenna
photographies, Galerie d'Exposition de l'Arsenal (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 10.5, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.*

Mondorf

**Anna A. Prajer,
Jean-Yves Maulin et
Britta Rösler**

NEW peintures, Casino 2000, *du 1er au 3.5.*

Niederanven

Collection Lex Gillen: Rarrk

NEW Aboriginal Art, Kulturhaus (145, rte de Trèves), *du 3.5 au 7.6, ma. - sa. 14h - 17h.*

Vernissage le 2.5 à 19h.

**Sus Hierzig, Asun Parrilla et
Pit Wagner : Estampades**

gravures, Kulturhaus (145, rte de Trèves), *jusqu'au 26.4, ve. + sa. 14h - 17h.*

Rodange

Yves Blin et Gosti
peintures et sculptures, Galerie Recto-Verso (9c, av. Dr Gaasch, tél. 26 50 28 95), *jusqu'au 18.5, me. - di. 15h - 19h30.*

Saarbrücken (D)

**Michael Goller:
Rumpelstilzchen**
NEW Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 1.5. bis zum 8.6., Di. - So. 10h - 18h.*

Eröffnung am 30.4. um 19h.

**Ludwig Kuckartz:
I'll be your mirror**

NEW Videoinstallationen, Studioblau im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 1.5. bis zum 8.6., Di. - So. 10h - 18h.*

Eröffnung am 30.4. um 19h.

Christine Leins

NEW Zeichnungen, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 1.5. bis zum 8.6., Di. - So. 10h - 18h.*

Eröffnung am 30.5. um 19h.

Saint-Hubert (B)

Ceci n'est (peut-être) pas de la fiction

objets travestis, Fourneau Saint-Michel (Musée de la vie rurale en Wallonie), *jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.*

Objets de vies - Vies d'objets
Musée du fer (Fourneau Saint-Michel) *jusqu'au 30.11, ma. - di. 10h - 17h.*

André Rosière

peintures, Auberge du Prévost (Fourneau Saint-Michel), *jusqu'au 30.4, ma. - di. 13h - 18h.*

Sanem

Deep South

photographies de Patrick Galbats, Romain Girtgen, Jeanine Unsen et Roger Wagner, Administration communale (coin rte d'Esch/rue de la Poste), *jusqu'au 2.5, lu. - ve. 9h - 11h + 13h30 - 16h. Fermé le 1er mai.*

Thionville

Martine Fey

NEW peintures, L'Adagio (8, place Marie-Louise, tél. 0033 3 82 88 26 86), *du 29.4 au 28.5, lu. - ve. 14h - 18h, sa. après-midi sur demande.*

Vernissage le 30.4 à 19h.

Trier (D)

100.000 Jahre Sex

archäologische Ausstellung über Liebe, Lust und Fruchtbarkeit, Rheinisches Landesmuseum (Weimarer Allee 1, Tel. 0049 651 9 77 40), *bis zum 22.6., Di. - So. 9h30 - 17h30.*

Sonntagsführungen am 11.5. und 8.6., immer um 15h.

**Reinhard Doubrawa:
Solo Show**

Kunststücke, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *bis zum 10.5., Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h.*

**Laas Koehler:
100.000 Jahre schwule Kunst**
SchMIT-Z (Mustorstr. 4, Tel. 0049 651 4 25 14), *bis zum 15.6, Di. + Do. 15h - 19h, Fr. 20h - 24h, So. 16h - 20h.*

Vianden

Memories Behind the Stage
photographies des plateaux de films tournés au Luxembourg, Café Ancien Cinéma (23, Grand-rue, tél. 26 87 45 32), *jusqu'au 17.5, lu., me. - ve. à partir de 15h, sa. + di. à partir de 11h.*

Völklingen (D)

**Meisterwerke der
Reportagephotographie**
Aufnahmen der besten Fotografen und Pulitzer-Preisträger von Associated Press, Möllerhalle der Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 27.4., Fr. - So. 10h - 19h.*

Wiltz

**Atelier Artistique
„Un der Uelzecht“:
Ich sehe was,
was du nicht siehst**

Centre socioculturel régional Prabbeli (8, rue de la Montagne), *bis zum 1.6., Mo. - Fr. 9h - 17h.*

Mat Lou zum Lieder

NEW Syndicat d'initiative, Schloss, *vom 28.4. bis den 17.5., Méi. - Fr. 14h - 17h, Sa. 10h - 12h. Op Ufro fir Gruppen geféiert. Besichtigung: Tel. 95 74 44.*

Vernissage dëse Freiden 25.4. um 17h.

AVIS

Avis d'adjudication

Ministère des Travaux publics
Administration des Bâtiments publics
Division des Travaux neufs

I.1) NOM, ADRESSES ET POINT(S) DE CONTACT

Ministère des Travaux publics,
Administration des Bâtiments publics,
Division des Travaux neufs
10, rue du St-Esprit
1475 Luxembourg
Luxembourg

Téléphone : (+352)46 19 19 1
Fax : (+352)46 19 19 555
Email : soumissions@bp.etat.lu

II.1.1) Intitulé attribué au marché

PCR - Gros-oeuvre

II.1.2) Type de marché et lieu d'exécution

Travaux
Lieu principal d'exécution : Remich

II.1.5) Description succincte du marché

Travaux de gros-oeuvre dans l'intérêt de la construction d'un dépôt des Ponts et Chaussées à Remich

II.1.9) Des variantes seront prises en considération :

NON

II.2.1) Quantité ou étendue globale

Partie Ingénieur : Travaux de terrassements déblais / remblais de substitution
✖ Terrassement : env. 7.000 m³
Travaux de gros-œuvre en béton (béton armé et béton apparent)
✖ Béton : env. 2.500 m³
✖ Armatures : env. 300.000 kg
Travaux de charpente métallique
✖ Ossature primaire et secondaire : env. 8.000 kg
Travaux d'étanchéité
✖ Isolation thermique (enterrée) : env. 500 m²
✖ Etanchéité : env. 350 m²
Travaux de raccordement du bâtiment
✖ Tuyaux en grès : env. 200 m
Partie Architecte :
Travaux de maçonnerie non portante
✖ Maçonnerie non portante : env. 800 m²
Travaux d'imperméabilisation des surfaces en béton apparent
✖ Imperméabilisation : env. 3.100 m²
Travaux de revêtement de sol
✖ Revêtement de sol (OS8, OS11): env. 1.550 m²

Partie Ingénieur technique :
Travaux de réseau de terre

✖ Bande de terre : env. 500 m²
Travaux de boîtes d'encastrement et tubes vides dans béton
✖ Boîtes d'encastrement : env. 500 pcs
✖ Tube vide : 1.800 m1
Travaux d'évacuation des eaux usées enterrées et eaux pluviales
Tuyauterie en fonte : env. 650 m1

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
La durée des travaux est de 220 jours ouvrables à partir du 2e semestre 2008.

IV.1.1) Type de procédure

Ouverte

IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires ou du document descriptif

Conditions et mode de paiement :
Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à
l'Administration des Bâtiments publics,
« Soumissions »,
Boîte Postale 112,
L-2011 Luxembourg,
télécopieur: 46 19 19-555.
Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du jeudi 24 avril au vendredi 6 juin 2008.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

IV.3.4) Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

06/06/2008 à 18:00

IV.3.8) Modalités d'ouverture des offres

vendredi 13 juin 2008 à 10:00
Lieu : Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.
Personnes autorisées à assister à l'ouverture des offres: OUI
Représentants des soumissionnaires admis.

VI.3) AUTRES INFORMATIONS

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux de gros-oeuvre dans l'intérêt des Ponts & Chaussées à Remich' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.5) DATE D'ENVOI DU PRÉSENT AVIS AU JOURNAL OFFICIEL DE L'U.E.

21/04/2008

Luxembourg, le 16 avril 2008
Le ministre des Travaux publics,
Claude Wiseler

Avis officiel

Bourses d'Etudes de la Roumanie 2008

Dans le cadre de l'accord culturel entre la Roumanie et le Grand-Duché de Luxembourg, le ministère de la Culture de l'Enseignement supérieur et de la Recherche désire porter à la connaissance des étudiants luxembourgeois que le gouvernement roumain offre des bourses pour des **cours d'été de la langue et de la culture roumaine**.

Les informations concernant les cours ainsi que le formulaire d'inscription sont disponibles sur www.edu.ro/summercourses.

Les dossiers de candidature être déposés **avant le 5 mai** au:

Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche : Département Bourses Accords culturel
18-20 Montée de la Pétrusse
L-2912 Luxembourg
Tél. : 24786615 (matin)

Avis d'adjudication

Chambre des Députés

I.1) NOM, ADRESSES ET POINT(S) DE CONTACT

Chambre des Députés
23, rue du Marché-aux-Herbes
1728 Luxembourg
Luxembourg
A l'attention de : Service Informatique

Téléphone : (+352) 46 69 66 1
Fax : (+352) 22 02 30
Email : marchepublic@chd.lu

II.1.1) Intitulé attribué au marché

Renouvellement des PCs utilisateurs

II.1.2) Type de marché et lieu d'exécution

Fournitures
Achat

II.1.5) Description succincte du marché

Fourniture et installation de 140 PCs medium tower sans écrans et 32 Laptops

IV.1.1) Type de procédure

Ouverte

IV.2.1) Critères d'attribution

Offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à soumissionner ou à négocier ou encore dans le document descriptif

Date limite pour la réception des demandes de documents ou pour l'accès aux documents :
23/05/2008 - 12:00

IV.3.4) Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

13/06/2008 à 14:45

IV.3.6) Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation

FR

IV.3.8) Modalités d'ouverture des offres

vendredi 13 juin 2008 à 15:00
Lieu : Chambre des Députés, 23, rue du Marché-aux-Herbes à L-1728 Luxembourg
Personnes autorisées à assister à l'ouverture des offres : OUI

VI.3) AUTRES INFORMATIONS

Une réunion d'information OBLIGATOIRE aura lieu le 30 mai 2008 à 15h00 dans les locaux de l'Administration de la Chambre des Députés.
Les offres portant l'inscription 'Soumission pour...' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.5) DATE D'ENVOI DU PRÉSENT AVIS AU JOURNAL OFFICIEL DE L'U.E.

23/04/2008